

# ERGEBNISNIEDERSCHRIFT NR. 6/2018

**Öffentliche Sitzung des Interkulturellen Beirats  
der Stadt Lahr/Schwarzwald  
am Donnerstag, 13.12.18,  
in der Großviehhalle beim Schlachthof – Jugend & Kultur,  
Dreyspringstraße 16, 77933 Lahr**

**Dauer der Sitzung:** 16:35 Uhr bis 18:00 Uhr

**Teilnehmende:**

Sitzungsleitung: Erster Bürgermeister Schöneboom

SPD: Stadtrat Dr. John

CDU: Stadtrat Günther

Freie Wähler: Stadtrat Girstl vertritt Stadträtin Llombart

Bündnis 90/Die Grünen: Stadträtin Granderath

Sachkundige Einwohner:

- Herr Adda
- Frau Beck
- Frau Berchtenbreiter
- Herr Boeckmann
- Herr Donner
- Frau Ducksch
- Frau Duygu
- Herr Endres
- Frau Held
- Herr Jäckle
- Herr Karsten
- Herr Kousar
- Herr Meier
- Frau Nguyen
- Herr Dr. Rahman
- Frau Rinderspacher
- Frau Sommer
- Frau Youkhanna

entschuldigt fehlen:

- Stadträtin Kmitta
- Stadträtin Llombart vertreten durch Stadtrat Girstl
- Frau Ahmad Hussein Alyaaqubi
- Frau Biedermann
- Herr Farhan vertreten durch Herrn Kousar
- Herr Held vertreten durch Frau Held
- Frau Hoefert vertreten durch Frau Berchtenbreiter

Frau Koc  
Frau Öger  
Herr Özergül  
Frau Dr. Roth  
Frau Rudi  
Frau Simon-Studer  
Frau Wagner  
Herr Wentland

Protokollführung: Frau Huß

Diese Sitzung ist nach § 34 GemO ordnungsgemäß einberufen und geleitet. Sie wird vom Vorsitzenden eröffnet mit der Feststellung, dass der Interkultureller Beirat beschlussfähig und die Tagesordnung ortsüblich bekannt gemacht ist.

---

## ÖFFENTLICHE SITZUNG

---

### I. INFORMATION

#### 1. Aktuelle Informationen aus dem Gemeinderat

Herr Schöneboom berichtet von der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 19.11.2018.

#### 2. Bericht der Sprecherinnen

##### 2.1 Rückblick auf die "Interkulturellen Tage 2018"

Frau Nguyen gibt einen kurzen Rückblick auf die „Interkulturellen Tage 2018“ und dankt den Veranstaltern und helfenden Beiratsmitgliedern. In diesem Jahr konnte festgestellt werden, dass das Interesse an den einzelnen Veranstaltungen abgenommen habe. Frau Nguyen schlägt daher vor, zukünftig mehr Werbung zu machen bzw. die Veranstaltungen gezielter zu bewerben.

Herr Donner erwidert, dass der Teilnehmerrückgang doch eher der Landesgartenschau 2018 zu Schulden wäre, da die Hauptkonzentration in diesem Jahr auf dieser Großveranstaltung lag. Er stellt das Konzept der „Interkulturellen Tage“ somit generell nicht in Frage.

##### 2.2 Ergebnisse des Workshops des Interkulturellen Beirats und weitere Planungen

Frau Nguyen und Herr May berichten von den Ergebnissen des Workshops am 18.10.2018. Hierbei wurde u.a. das Thema „Erziehung und Bildung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund“ bearbeitet. Nun soll hierzu im kommenden Jahr ein konkretes Projekt erarbeitet werden.

### 2.3 Aktuelles zum Projekt "Interkultureller Garten"

Herr Schöneboom berichtet, dass der Kleingartenpark derzeit rück- bzw. umgebaut wird. Ein Plan ist dieser Niederschrift als Anlage 1 beigefügt. Der „Interkulturelle Garten“ soll 2019 noch um 1/3 seiner bisherigen Größe erweitert werden.

### 3. Vorstellung des Projektes "Stadtgulden" (Herr Crone)

Herr Crone stellt das Bürgerbeteiligungsprojekt „Stadtgulden Lahr“ vor. Die Inhalte seiner Präsentation sind dieser Niederschrift als Anlage 2 beigefügt.

### 4. Sitzungstermine 2019

Die Sitzungstermine des Interkulturellen Beirats im kommenden Jahr sind wie folgt:

21.02.2019, 09.05.2019, 25.07.2019, 10.10.2019 und 05.12.2019

Die Termine können auch dem ausgeteilten Sitzungskalender entnommen werden.

### 5. Anfragen und Rückmeldungen

Auf Nachfrage von Frau Nguyen werden über die Organisation und die Aufgaben des Dolmetscherpools gesprochen.

Frau Held macht auf die Schwierigkeiten von berufstätigen Menschen mit Migrationshintergrund aufmerksam, welche aus zeitlichen bzw. beruflichen Gründen nicht an den Deutschkursen teilnehmen können.

Herr May erwidert, dass Deutschkurse in Kooperation mit der Volkshochschule auch in den Abendstunden angeboten werden.

### 6. Sonstiges

Herr May informiert, dass am 20.07.2019 das „Fest der Kulturen“ stattfinden wird.

## II. OFFENLEGUNGSVERFAHREN

### Genehmigung des Protokolls der öffentlichen Sitzung vom 18.10.2018

Es bestehen keine Einwände; das Protokoll wird genehmigt.

Es wird festgestellt, dass die Beschlussfähigkeit des Interkulturellen Beirats während der gesamten Dauer der heutigen Sitzung gewährleistet war.

Lahr/Schwarzwald, 13.12.2018

---

Vorsitzender

---

Protokollführung